

Hassaniya (Mauritania): Bible for Mark

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mark

Chapter 1

¹بدأت إنجيل يسوع المسيح ول ملان ، كيف إل جان مكتوب من عند لنباء : " أراعين لاه إنمش: كدام وجهك ملاك ، إل هوال إهيا لك إطريكك³ صوت حد إعيط في الخلوه : هيؤ إطريك ملان ، عدلو إمديانو إمسكهم " .⁴ كان يحنا إعمد فلخلوه إبشر إبعموديه التوبه يمح بيها إذنوب .⁵ خاطو شورو جميع أهل أرض اليهودية وهل أورشليم وقمسهم كاملين افنهر الاردن ، معترفين ابخطاياهم .⁶ يوحنا كان يلبس وبر البيل متحزم إبحزم من إجلود إعل إحراكفو ، يوكل إجراد إمع لعسل⁷ كان إبشر وكول : " إح بعد إل أمتن مني ، مانكد نبرك أباك إنفسخلو إنعاليو .⁸ ءان إغسلتكم بالم وهو إدور يغسلكم بالروح القدس " . إفذوك⁹ ليام ج يسوع من ناصرة الجليل وغتسل من يوحنا في الأردن . عاكب¹⁰ ذاك هو طالع من الم شاف السماوات انفتحت ، و الروح ألا كيفت لحمامه جاي¹¹ وسمع صوت من السماوات : " إنت ول القالي إل فرحت بيه " .¹² عاكب ذاك وخطو الروح شور الخلوه ،¹³ فوت الهييه إفذيك الخلوه أربعين يوم إجربو من الشيطان . كان ألا إمع الوحوش عادت الملائكة تشتغل لو .¹⁴ عاكب ذاك نعط يوحنا ج يسوع للجليل إبشر إبشارت ملان¹⁵ ويكول : " الزمن أوف وكرب ملك ملان ، توبو وكبلو لنجيل " .¹⁶ تم هو ماشي عند بحر الجليل إلين شاف سمعان وأندراوس خوه يزركو الشبكه إفلحجر ، بيهم إل كان بحاره .¹⁷ كالههم يسوع : " وهاو أوري لاه إتعودو إتصيدو للناس " .¹⁸ عكبو خلاو إشيكهم ومشاو إتبعوه .¹⁹ خاطو من الهييه إشوي شافو يعقوب ول زبدي و يوحنا خوه ، وهوم فلفالوكه إعدلو إشبك .²⁰ عيطولهم شمن الوقت . أخلاو بوهم زبدي في الفالوكه إمع الناس إل كاريين ومشاو وراه .²¹ عاكب ذاك دخلو كفر ناحوم ، بعد شمن الوقت جاو للمجمع إفيوم سبت عادو إعلمو .²² إمبهرو من إعلامتو بيهل كان إعلمهم كيف شيخ إكبير ماه من إتلاميذ .²³ والحك ذ اجماع فيه راجل فيه روح ماه طاهره ، إزك²⁴ كالههم : " هييه ! أخبارن منك ي يسوع الناصري ؟ جيت لاه تكتلن ! ءان نعرف إنت منه إنت : قدوس ملان ! " ²⁵ نزكو يسوع وكالو : " إسكت ! ووظ منو ! " .²⁶ دوستو الروح لمنس ووعيط إلفوك ووظ منو .²⁷ إمبهرو كاملين ، إلين عادو وحدين منهم إسولو وحدين وكلولهم : " ذ شنهو؟ هذ تكري إجديده شنهني ؟ بيهل بشياخ يعط لوامر يعطيه إمل إلروح إل إننس تسمعلو ! " ²⁸ خاطت أخبارو عاكب ذاك إفذيك لرض إل كامله إل إحد الجليل .²⁹ إلين خاطو من إبلد إجماعه جاو عاكب ذاك البيت سمعان وأندراوس إمع يعقوب و يوحنا ،³⁰ كانت انسيبت سمعان تاكي منبطله جابره الحمه ، عاكب ذاك علموه بيها .³¹ كام وإعدها كعدها وحكم أيدها ، افتصلت إمعها الحمه ذاك الوقت ووكامت تشتغل إلهم .³² إلين عاد الدحميس ، طاحت الشمس ، جابولو المرصى كاملين و المجانين .³³ وإتلاحتك إدشره كامله عند الفم .³⁴ داو ياسر من إناس أمراضها ماه واحده ، وخط ياسر من الشياطين ، ما خل الشياطين يتكلمو بيهم إل عرفوه .³⁵ وصباح³⁶ مزال الفجر حت كام و خاط شور الخلوه ، كان أصل الهييه . كام سمعان إتبعوه هو وأحدين إمعاه .³⁷ إلين جبروه كالول : " الناس كامله إدورك³⁸ كال الهم : " ماش شور إدشور إل إحدان لاه إنبشر فيهم إمل ، بيهل هذ هو إل إموخطن " ³⁹ كان ألا إبشر إخلقهم ذاك كامل إل ف الجليل وي وخط الشياطين .⁴⁰ جاه⁴¹ واحد أبرص إبرك إحذاه ووكالو : " لعدت تبق تكد إداوين " . نحن يسوع مد لو أيدو مسو بيها كالو : " !ندور بعد أبر ! " ⁴² عاكب ذاك ذه يتكلم إمش عنو لبرص وبر .⁴³ نزكو وومشاه عاكب ذاك ،⁴⁴ كالو : " حرص ، لا دكول إحد ش ، يغير كيم نعت راصك للكران وعطيه عن إدواك ذاك إل كالك موسى ، شهاده الهم " .⁴⁵ يغيرهو إص خاط كام إعيط إلفوك وعلم الناس إبدل إخلك ، إلين عاد ماتل إكد يدخل دشرماه جاحد راصو ، وعي يوظ من إلبيدات مافيهم حد ، وجوه من كل إلبيده .

¹إدخل كفر ناحوم بياهم إمل ، سمعو عنو إفبيت . ²عأكب ذاك تلاحك منهم ياسرإلين عاد ما يكدر يرفدهم حت حرم الفم . وعاد يتكلم إلهم³ جاوه جايين مريض رافدينو أربعه . ⁴ما كدو إكربو منو بيهم كثرث الناس ، كشحو مقط كان فم . ويلين هردوه دلاو منوالمتك إل كان منبطح إعليه . ⁵ألا لين شاف يسوع إيمانهم ، كال إلذاك إل مريض منهم : " يا وليدي مغفورينلك إذنوبك " . ⁶أكانو وحدين من إتلاميد كاعدين يتخمو ف كللوتهم : ⁷ " إعلاش يتكلم ينفخ إعلين إشدوكو ؟ إمن إكد يمح إذنوب ماه ملان وحدو ؟ " . ⁸ذاك الوقت حس يسوع إبروحو عنهم يتخمو توف إفروضهم ، كالهم : " إنتوم إعلاش إتعودو تتخمو بهذ في كللوتكم ؟ " . ⁹إيهم أهون ، ينكال للمريض : إذنوبك ممسوحين عنك ، ولل ينكال : كوم ورفد متكاك¹⁰ يغير أياك تعرفو عن ول أركاج عندو سلطان إعل لرص إنو يمسح اذنوب " . كال¹¹ لاه انكولك : كوم ورفد متكاك وو كيس البيت ! " . ¹²كام عأكب ذاك ورفد المتك خاط كدام الناس كامله ، إلين بحرث فيه الناس كامله و كامو يحمده ملان وكولو : " ما كط شفن كيفت هذ فر ! " . ¹³خاط إمل شور لبحر . جاتو الناس كامله كام وعلمهم . ¹⁴أو هو لاه يتخط شاف لاوي ول حلفى كاعد عند إبلد العشر، كالو : " تبغني " كام إتبغو . ¹⁵تم تاكي إفبيتو إلين ذهوالو وحدين من ذل يكبطو العشر واهل إذنوب تاكيين إمع يسوع واتلاميدو ، بيهم إل كانو ياسرين إتبغو . ¹⁶يغيرالكتابه هوم و الفريسيين ألا لين شافوه يوكل إمع ذل يكبط العشر وهل إذنوب كالو لتلاميدو : " هو أمالو يوكل وبشرب إمع ذل يكبط العشر واهل اذنوب ؟ " . ¹⁷ألا لين إسمع يسوع ذاك كالهم : " حد إصحيح ما يحتاج للطبيب ألا المرضي هوم ال يحتاجولو . ءان ماجيت المد صالحه جيت لهل إذنوب " . ¹⁸كانو إتلاميد يوحنا هوم والفريسيين إصومو ، جاوهو كالولو : " إعلاش إتلاميد يوحنا والفريسيين إصومو ، وانت اتلاميدك ما يصومو ؟ " . ¹⁹كالهم يسوع : " أهل إطلبل أهرهم إكدو إصومو وولعريس إمعاهم ؟ إلين إثم هو فم مايكدو إصومو . ²⁰يغيرإدور إج أيام يمش هو عنهم ، حدنهم إصومو إفذوك ليام . ما خالك²¹ حد لاه إخيظ ركع إمن طيش إجديده إعل مفسخ إدريس، ولل ذاك إجديد يكبط من ذاك لدرس وعود شين²² وولا خالك حد لاه يكبط خمرإجديد إصب إفش إدريس ، أياك ماتسيل الخمر إجديده ، وتعود تنكب إفش ماه نافع ، يغير الخمر إجديد ألا افش إجديد " . ²³خاط يوم السبت شاك من لحرايث ، عادو اتلاميد ينتف إتيكتلاتن ووهوم امكوطرين . ²⁴كالولو الفريسيين : " حرص ! إعلاش إعدلو يوم السبت ش احرام ؟ " ²⁵كالهم : " إنتوم ماكط اكربتو ذل عدل داوود إلين اتحوجو وجاعو هو وذوك إل امعاه ؟ ²⁶إشتم إلين إدخل بيت ملان فيام ابياثار شيخ الكزان ، ووكال خبز التقدمة إل ما يالل يتكل يكون للكزان، وعط الذوك إل كانو امعاهم امل ؟ ²⁷عأكب ذاك كالهم : " السبت معدل لركاج ، ماه أركاج هو إل معدل للسبت²⁸ ظرك ول أركاج هو رب السبت إمل "

¹ إدخال إمل إعل المجمع ، كان فم راجل أيدو يابسه . ² تم إخرصو : كانوا لاه إداويه فنهار السبت أياك إجوه يتبراو . ³ كال للراجل إل أيدو يابسه : " كوم عود إنكر " ⁴ عاكب ذاك كالههم : مندر فنهار السبت إعدل حد الخير ولل الشر ؟ إسلك إنفس ولل يكتلها ؟ " . ⁵ خرص إفرزو شورهم ماه متمونك ، طاعتو إكساويت إكلوتهم ، وكال للراجل : " مد أيدك " . مدهالو ، جات باري ألا كيفت لخر . ⁶ خاطو الفريسيين ذاك الوقت هوم و الهدودسيين وطارحو أراي عنهم لاه يكتلوه . ⁷ إمش يسوع إمع اتلاميدو شور لبحر ، تبعو ياسر من الجليل وومن اليهودية ⁸ ومن أورشليم و من أدومية ووذوك إل خاطو من الأردن . ووذوك إل إفحوزت صور ووصيداء ، ياسر منهم سمعو ذل عدل وجاوه . ⁹ كال لتلاميدو عن تمش معاه فالوكة إسفيره لتلاحك الناس ، أياك ما يتعاجنو ، ¹⁰ بيهل داو وحدين منهم ، إلين عاد إجييه إل كامل فيه مرض أياك إجبيل . ¹¹ والناس ل ماه طاهر عند منين شافتو بركت ل و ازكات الفوك ووكالت : " إنت هو ول ملان ! " ¹² وصاهم حت لاينعتوه . ¹³ إطلع الفوك إعل الكدي ووعيط للناس إل إدور وو جاتو . ¹⁴ وكبظ اتنعش ادورهم إعودو معاه ، إمشيهم إبشرو ، ¹⁵ وعودو إكدو إداوو لمراض كاملة ووظ الجن . ¹⁶ ووعاد سمعان ينكالو بطرس . ¹⁷ وو يعقوب ول زبدي و يوحنا خ يعقوب ، وو عادو هوم لثنين ينكالهم بوا نرجس معناه أولاد الرعد . ¹⁸ وأندراوس ، وفيلبس ، و برثلماوس ، و متى ، وتوما ، ويعقوب ول حلفى ، وتداوس ، وسمعان القانوني ، ¹⁹ وبهوذ الإسخراطي ال هوال إعطاه . عاكب ذاك جابو البيت . ²⁰ وتلاحك إمل ياسر إمن الناس إلين ماكودو حتى إعل يوكلو الخبز . ²¹ إلين سمعو بيه أقرباء خاطو شور إدور يحكموه ، بيهم إل كالو : " هذ مختبل ! " . ²² يغير إتلاميد إل جاو إمعاه من أورشليم كالو : " هذ معاه بعزلبول ! هذ ألا شيخ الشياطين إوظ الشياطين " . ²³ عيط الهم ²⁴ وعطاهم ش من لمثال : " بسمن حاله شيطان إوظ شيطان ؟ لين تنكسم دشرة الملك ماتلات ذيك إدشره لاه ترجع إعل حالتها . ²⁵ وبلين ينكسم بيت إعل راصو مائل لاه يرجع إعل حالتو . ²⁶ والشيطان إراصو إلين ينكسم مائل يرجع إعل حالتو مانلل تعود وفايتو ²⁷ مايكد حد يدخل بيت حد متين وويكبظ دبشو ، سابك ما فات شكرفو هي لوله ، عاكب ذاك يكبظ دبشو من بيتو . ²⁸ الحك ذهو إل إنكولكم : الناس كامله ينغفروله إذنوب ، ووذاك إنفيخ إشدوك إل يخلك الهم . ²⁹ يغير حد كامل إتنفخ إعل الروح القدس ما يعود لو فم غفران فر ، مانلل إعود رابكتو إذنوب الزمن كامل ³⁰ بيهل ينكال عنو : " فيه روح ماه طاهره " ³¹ جاو ذاك الوقت أخوتو وم ووكفو الكدام مشاولو إدوروه . ³² وكانت الناس كامله كاعد إفرزو ، كالولو : " هوذا أمك وخوتك الكدام إدوروك " ³³ جاوبهم كالههم : " إم وخوتي منهوم ؟ " . ³⁴ خرص فزوروتو للناس الكاعده وكالههم : " هذ هوم إم وخواتي ، ³⁵ بيهل ذل إعدل ذل إدور ملان هو خوي وختي ومي "

¹ إبدأ أعلمهم شور لبحر، إتلاحتك إعليه إجماع إكبيره إلين إدخل الفالوكه وكعد إعل لبحر، و الخلق متلاحك عند لبحر كاعد فتراب .
² كان إكبرهم لمثال . كالهم ف كرايتهم :³ " أسمع ! هوذا الحراث خاط لاه يحرت ،⁴ فثناء لحريث طاح شمنها إعل إطريك ، جاوش من اطيور كانو طابرين ف إسم كالو ذاك إل إطايح⁵ طاح ش أواخر اعل إلبيده إملان من لحجار ، مافيه ياسر من إتراب ، إنبت ذاك الوقت ولاه قارك⁶ ألا لين طاحت الشمس نحر ، ما كانت عندو إلبيده يابس⁷ طاح شمنو امل فالشوك ، عجنو ماج منو ش⁸ طاح ش أواخر فتراب صالحه ، ج منو يطللع و ينزاد ، جاب واحد أثلاثين لوخر ستين وولوخرمته⁹ . عاكب ذاك كالهم : " حد عندو وذنين يصنت بيهم ، يصنت¹⁰ ألا لين إبك وحدو سولوه ذوك ال إفزرو¹¹ هوم و لثنعش عن لمثال ، كالهم : " أراه نعطالكم إتعودو تعرفو ملكوت ملان . ذوك إص إل من مركب كلش لاه إعود الهم إلمثال .¹² إياك إشوفو ذاك إل شايفين ما خرصو ، وو يسمع ذاك إل سامعين ما فهم ، وياك يرجعو ووتنسمح الهم إدنوبهم،¹³ عاكب ذاك كالهم : " إنتوم ماتعرفو هذ المثل ؟ بسمن حاله لاه تعرفو لمثال كاملين ؟¹⁴ الحراث يحرت الكلمه .¹⁵ هذو هوم إل إعل إطريك ؟ بل منين إتنحرت الكلمه ، ووعند منين يسمعو إج الشيطان إشوي ووينتر الكلمه المحروثه ف إكلوبتهم .¹⁶ ووهذ إمل هوم إل حرثو إفذوك إركوكه إل إملانين من لحجار : إل ألا لين يسمعو الكلمه يكلوها ذاك الوقت وو يفرجو بيها،¹⁷ يغير هذ ماه أصلا إفروصهما ، ألا طرك ووتوف . عاكب ذاك إلين تخلصك ظيكة ولل جوعه إبسبت الكلمه ، بيداك الوقت يتعشرو¹⁸ هذ إناس هي إل حرثت فبلد الشوك : هذ و هوم إل يسمعو الكلمه ،¹⁹ وهم هذ الناس ووكثرت أخبار الغني ووعزت لمور كامله إدج ووتخنك الكلمه تعود إبلا نتيجته .²⁰ هذو هوم إل نحرثو فتراب إرينه : ذل يسمع الكلمه وويكلوه ، وويكطعو : مره أثلاثين وومره ستين وومره ميه . " ووكالهم : " من²¹
²² بيهل ماخالك ش دارك ما يظهر ، وولا ش مجحود ما يعكب ينكال .²³ لعاد حد منكم إبودنيه يسمع بيهم ، يصنت . " ووكالهم : " شوفو ذاك إل تسمعو ! بالوزن إل توزنو بوتزن إلكم ووتنزادو²⁵ بيه ال حد عندو ش ادور يعط ووداك ال ماه عندو ذاك ال عندو ينكبط من عندو . " ووكال : " هذ ملكوت ملان : كان أركاج يزرك شنطيلن اعل اتراب²⁷ وويركد ويكوم ف الليل ونهار ، وشنطيلن يركبو ووينبتو ، ما يعرفو شتم لين احلك ،²⁸ بيهل اتراب راصها تجيب إزرع و تيتكلتن و الكمح امزكره²⁹ يغير لين يخلك إزرع ، يمش بواجيل بيهل اكطبعت ازرع عادت لاحكه³⁰ ووكال : " أباش نشابهو مع ملكوت ملان ؟ وباش انمثله ؟³¹ كيف حبت ازرع ، ألا لين اتنحرت فتراب تعود اسقر ال انحرت فتراب .³² يغير ألا لين اتنحرت تركب وتعود هي اكبر ال فم ، وتعود اجدورتها اكبار ، الين تعود اطيور تبرك تحتها ادور اطل . " كان الا يعطيهم لمثال واكلهم الا ابذاك ال يعرف عنهم لاه يفهمو ،³⁴ وبدون لمثال ما كان يتكلم معاهم . ولين اتل افسر ش لتلاميذ يجابد امعاهم .³⁵ كالهم ذاك انهار ادحميس : " نوظو شور اتراب " .³⁶ صاعو الناس كامله كبطوه كيف ماكان ف الكارب . وكانو معاه اكوارب اسقيرين .³⁷ ركب نو فيه ربح امتين ، كانت لمواج ادج امتين وتخط الكارب الين يمتله³⁸ كان هو فيه من لوره اعل ووساده راكد . وعاووه كالول : " يا الكراي انت ما مهم عندك كان متن " ³⁹ كام و انرك الريح او كال ألبحر : " أسكت ! وابكم ! " أهناات الريح أوجمو كاملين .⁴⁰ كالهم : " أمالكم خايفين ابذي الصيفة ؟ ما عندكم ايمان ؟ . " ⁴¹ وأنخلعوخلع أمتينه ، كال وحدين منهم الوحيدين : " هاذ منه ؟ الريح هي اولبحر أمللي

¹أوشك من لبحر شور أتراب الجدرين. ²ألين خاط من الكارب عاكب ذاك أتلكالو من لقيور أركاج فيه روح ماه طاهره. ³كان ساكن فالقيور، أولاكد حد إسكن بسلاسل لحديد، ⁴بيهلبي فات أوسكن ياسر من أسلاسل لحديد أودكدكهم، أولاكد حد أنو اييهين. ⁵أو كان الدهر كامل فالليل وناهر بين لكد و لقيور ايجرح راص بالحجر. ⁶ألين شاف يسوع من أبعيد أدفع شور و أسجدلو. ⁷أوعيط عيط أكبير أوكال: "أشيبني أمعاك يسوع ول مولانه الفوكاني؟ وجهتلك مولانه. ⁸كالو: "أوخط من الأنسان يالروح أل ماهي طاهر. ⁹أو سولو: "أنت أسمك؟". فأجاب قائلا: "أسمي لجنون، أن يا سريين". ¹⁰وأطلب منو ياسر وأنو ما أيمشيهم مركب أترابهم. ¹¹أو كانت أفذوك لكد كطع أكبيرة من لخنازير تسرح. ¹²طلبت منو الشياطين كامل: "مشين ندخل لخنازي". ¹³وأكله يسوع أواظلت لرواح لمنس أو دخلت لخنازير، دفع الكطعان من الحاشية أو دخلت لبحر، أو كانت ألقين من لخنازير، أو ماتت فلبحر. ¹⁴رعيان لخنازير هربو أو علمو اهل الذشر و البوادي و خاط أياك اشوف ذ أل خلق. ¹⁵أو كاسو يسوع أوشاف المجنون ألي من اللجنون كاعد لابس ألباس أو عاقل. ¹⁶ردو ألي كان حاطرين أعلهم لخبار ألي خلقت للمجون ولخنازير. ¹⁷أو طلب منو أيكيس أترابهم يسدر فيها. ¹⁸والين اركب القارب اطلب منو الرجل الي كان مجنون عن يمشي امعا، ¹⁹ما خلاه يسوع، بل قال له: "امش شور دارك و هلك، كولههم ذاك ال عدلك الرب وولطفو بيك". ²⁰امش عاد اعيط أفذوك ادشور العشره ابذك ال عدلو يسوع. اتعجبت الناس كامله. ²¹الا لين خاط يسوع من الكارب شور اتراب، اتلاحكو اعليه وحين منهم، ²²ذهو واحد من اسيوخ الناس ينكالو يارس جاي. الا لين شافو ابرك عند كرعيه، ²³أطلب منو ياسر ووكالو: "أمنيته اسقيره اضعيفه. اشكم ادج ووتطرح ابذك اعلها كانها تبر ووتحي!" ²⁴امش امعا وبتبعو ياسر امن الخلق كانوا يتعاجنو اعليه. ²⁵ومره ماش منها الدم من اليلو اتعشر سنه، ²⁶وتألمت ياس من للم بيها طب وحين، وال عندها كامل اعطاتو للطبه ما ازاوله ش، صخفت كاع حته. ²⁷لين سمعت ابيسوع، جات لجماعه عاكبو، وومست الباسو ²⁸بيهل كالت: "لين انمس الباسو اندور نير". ²⁹عاكب ذاك ماتلات فيها كطرت دم، عرفت افراضها عنها ابرات من المرض. ³⁰عاكب ذاك جبرت يسوع ف المجمع حاس بينو مع راصو بالقوه ال خاطت منو، ووكال: "من مس الباسي؟". ³¹كالولو اتلاميدو: "انت اتخرص الخلق يتعاجن امعاك، ودكول: من مسني؟". ³²ووكام اخرص افزرو ادور يعرف من امعدلو هذ. ³³يغير لمره جات خايغه كابظتها الرجفه، حاسه ابدام ال اخلك الها، بركت ووكالت عند الحك كامل. ³⁴ووكالها: "يمنك، ايمانك داواك، امش وبراى من مرضك". ³⁵فثناء اكلامهم جاو من دار شيخ اجماعه كالو: "أبتك ماتت، أعلاش أتفتت الكراي". ³⁶وأسمع يسوعا لكلام ألي نكال، وأتلفت أعل شيخ أجماع اوكال "مانك خايغ! امن أوتوف". ³⁷ماخل حد بتلبو ماه بطرس ويعقوب ويوحنا خو يعقوب. ³⁸ج لدار شيخ أجماعه أوشاف ياسر من لعياط واليكى و أتولوبل. ³⁹أدخل أو كالههم: "أنتم أعلاش أتعيطو أوتبك؟ اطفيله ما ماتت يغير راكده". ⁴⁰كامو يظحكو. يغير هو وخط الناس كامله، وكبظ بو اطفيله ومها وذوك ال امعاهم ودخل شور بل منين كانت فيه اطفيله تاكيه، ⁴¹احكم بيد اطفيله ووكالها: "طليثا. كوم!" ذاك ال معناه: ياطفيله، لاه انكولك: ⁴²عاكب ذاك اشوي كامت اطفيله ومشات، بيهل كانت عنده ائعشر سنه. جارو حت ⁴³وصاهم حت لايعلم جد ابهذ. ووكال انعطالك اياك توكل

¹خاط من فم ج لرضو اتبعوه اتلاميذو . ²الا لين عاد السبت ، عاه اكري قبلد المجمع . ياسر منهم الا لين اسمع بيه اتبحر ووكال : " هو ذ جايو من منين ؟ ذ شنهو ال تعطالو الين عاد يخلك اعل ايدو ش كيفت هذ ؟ ³هذ ماه النجار ول مريم ، خ يعقوب و يوسي و يهوذا وسمعان ؟ اخواتو ماهم هومات ال عندن ؟ " . كانوا يتعشرو بيه . ⁴كالهم يسوع : " ما خالك نبي ما عندو كرام يكون فترابو وو بين اهلاليه وفدارو " . ⁵ما كد اعدل فم الاقوه وحده ، يكون اطرح ايدو اعل مرضى ماهم ياسرين ⁶ووجيرو كلت ايمانهم . ووعاد يزكنن فدشور ال بيناتهم اعلم ⁷ووعيط الذوك لتنعش مشاهم اثنين اثنين ، وعطاهم اشياخ اعل لرواح ⁸ووصاهم لا ترفدو امعاكم ش لطريك ماه دبوس وتوف ، لا تاسفر ولا الخبز ولا انحاس . ⁹وعود حازمين انعايل ، ولا اغربو ¹⁰ووكال لهم : " لين تدخلو بيت تمو فيه الين توخطو من فم . ¹¹حد كامل ماه كابلهم ولا يسمع الكم ، اوخطو من فم وانفطو اتراب ال تحت كرعيكهم شاهد اعليهم . الحك ذه ال لاه انكول الكم : لاه اتعود لترات سدوم وو عموره يوم الاخره حاله اتكد اتحمل ماه ذل ف المدينه " . ¹²خاطو وعادو ابشرو عنهم اتوبو . ¹³وخط ياسرمن الشياطين ، دهنو وحدين من المرضى بالزيتوا براو . ¹⁴اسمع ابذاك هروديس الملك ، بيه ال عاد شايح . ووكال : " عن يوحنا المعمدان كام امع لموات معناها عنو عندو القوه " . ¹⁵كالو وحدين اخرين : " هوابليا " . كالو لخرين : " هو نبي ولل بعد كسفت لنبيا " . ¹⁶يغير الا لين اسمع هيرودس كال : " هذ هو يوحنا ال اكطعت انا راصو . هو كام ¹⁷بيهل هيرودس اراض سابك ذاك مش واحكم يوحنا ووشكرفو في الحبس اعل ملت هيروديا زوجت فيلبس خوه ، بيهل كان زوجها . ¹⁸بيهل يوحنا كان اكلول لهيرودس : " ما جابر لك تعود عندك مرت خوك " . ¹⁹انفكعت هيروديا اعليه ، كانت لاه تكتلوا يغير ماكدت ، ²⁰بيهل هيرودس اموقر يوحنا عارف عنو راجل وقديس ، وكان محترمو ، ولين يسمعو عدل ياسر ، يسمعو يتمونك يتمونك عندو . ²¹ولين اعود انهار اموافق اخلاكتو اعدل اعش للناس لكبار وولشيوخ ووكبار للوف ووجهاء الجليل . ²²دخلت منت هيروديا ووركعت ، اتمونك ذاك عند هيرودس ووذوك ال تاكبين امعا . كال الملك لطفيله :: " ذاك ال ادور يسو شنهو انا اندور نعطيهاك " . ²³وحلف الها : " يسو ال اطلبت مني اندور نعطيهاك الى نص مملكتي " . ²⁴خاطت عنو ووكالت لها : " شندور عندو ؟ " . كالت لها : " راص يوحنا المعمدان " . ²⁵دخلت بالعجله اعل الملك ووكالت ل : " اندورك تعطين حالا راص يوحنا المعمدان اعل اطلبك " . ²⁶احزن الملك حت . بيه ليما و الناس ال تاكي فم ما جاوبها . ²⁷عاكب ارسل واحد يقطع الروص ووكال عنو ينجابو راصو . ²⁸كاسو وكطع راصو ف الحبس . ووجاب راصو رافدو ف اطلبك وعطاه لطفيله ، واطفيله اعطاطو لمه . ²⁹الا لين سمعو اتلاميذو ، جاو ووركبو جفتو ووطرحوها افلقير . ³⁰واتلاحكو لمراسيل كاملين اعل يسوع كل ش ، ذاك ال عدلو ووذاك ال كراو . ³¹كالهم : " جون واحد واحد شور الخلوه واستراحو اشوي " . بيهل ال جاين و الماشيين كانوا ياسرين ، ولا جبرو حاله يوكلو بيه . ³²امشاو ف الكارب واعدين الخلوه متفركين . ³³شافتهم الناس واخطيين ، عرفوه وحدين ، انراصفو شور جاين من ادشور امكوطرين ، سيكوم وتلاحكو اعليه . ³⁴الا لين خاط يسوع شاف ياسر من الناس ، شفوه بيهم ال كانوا الا كيف ش من الخرفان ابلا راغي ، كام اعلمهم ياسر . ³⁵عاكب ذاك ابساعات جاوه اتلاميذو كالول : " هذ الخلوه والوقت اووف . ³⁶صوعهم اياك يمشو شور ادشور ال افزرن يشرو منعندهم الخبز ، بيهم ال ماعندهم ش واكلينو " . ³⁷جاوبهم ووكالهم : " اعطوهم انتومه ش يوكلووه " . كالولو : " نمشو نشرو الخبز متين دينار وونعطوهم يوكلو منو ؟ " . ³⁸كالهم : " انتوم كم من كسر عندكم ؟ امشو خرص " والين وساوه كالو " خمسة او حوتين " . ³⁹كالهم عنهم يجتمع كاملين او يتكو فليده اعل اربع لخطر . ⁴⁰واتكاو مسارين ميه ميه او خمسين خمسين . ⁴¹واكبظ لكسور الخمسة والحوات الثنتين او صد شور اسم او بارك واكسر لكسور ، او عيط لتلاميذ واعطاهم ايكسمو ذ ، او كسم الحوتين اعل الناس . ⁴²كالت الناس كامله او شبع ⁴³او رفو من لكسور اثني عشر اطبق املانيين من الحوت . ⁴⁴وكان اجماع الي كالت لكسور اجماع خمس الاف راجل . ⁴⁵او لزم لتلاميذ انهم يدخلو الكارب او يعجل يقطعو ، ايل دار صيدا ، الين اتعود اجماع امشات . ⁴⁶او عاكب امصيفاطهم امش الكدية ابصلي . ⁴⁷او راح الليل والكارب فليحر ، او هو واكف اعل الحاشي وجد . ⁴⁸او شافهم متعذبين بيهم تحرك الكارب ، بيهم الي امعاكسين لرياح ⁴⁹الين شافوه امكوطر اعل لبحر شكو عن ذ الا التخيلا . ⁵⁰ابيه الي اجماع كامل شافتو مستهم حال ، كالهم : " الا تخاف ! ان هو " . ⁵¹واطلع شورهم اعل ظهر الكارب او سكنت الريح ، انبره وانعجبو فخلكتاهم حته حته . ⁵²بيهم ال ما عرفو لكسور كانوا اكللوتهم كاسيين . ⁵³الا لين كطعو خاطو اعل اتراب جنيسارت ووكفو ⁵⁴الا لين خاطو اشوي امن الكارب عرفوه . ⁵⁵ازكنو ابذاك اتراب كامله ال احذاهم . ويداو يرفد مرضاهم اعل لمتاك كاسيين بل امنين سمع عن فيه . ⁵⁶او بل امنين ادخل من ادشور والقريات والبوداي ، طرح المرضى افلمرص او طلب منوايمسوه واسو حاشيت الباسو او حد مس أبر .

¹أتلاحكو اعليه الفريسيون ووحدين امن اتلاميذ جاين امن اورشليم² الا لين شافو وحدين امن اتلاميذو يوكلو الخبز بيد اموسخه ، ماه مصكوله ، كامو الموه .³ بيهل الفريسيين و اليهوديين الين ما بصلكوا ايديهم حت ، ما يوكلو ، امكومينت شغلت الناس لكبار .⁴ ف المرصه الين ما بصلكو ما يوكلو . وومسائل اخر ياسره كبطوها عنتو اعليه ، كيف اغسيل الكسان وابراريد وولات انحاس وو لمناكه .⁵ عاكب ذاك سولوه الفريسيين و اتلاميذ : " اعلاش ما يمشوا اتلاميذك امع تقاليد الناس لوله ، يوكلو الخبز به بايد ماه مصكوله ؟ "⁶ جاوبهم ووكالهم : " زين تستول أشعيا عنكم انتوم ال اتعدلو الا ش كدام الناس ! كيف ذاك المكتوب : هذ الخلق لحاسن بشواربو ، يغير كلبو ابعيد مني ،⁷ خاسره اعبادتهم هوم يعرفو الا شغلت الناس .⁸ بيكم ال خليتو وصية ملان وحكمتو تقاليد الناس : اغسيل ابراريد و الكسان ، وو ياسر من لمور اخر كيفت هذ اتعدلوه " .⁹ ووكالهم : " زين ! ما كبلتو وصية ملان اياك دكومو شغلت الناس لوله " .¹⁰ بيهل موسى كال : اجترم بوك و امك ، جد كامل عيب بوه ولل امو ادور اموت حك .¹¹ يغير انتوم ادكولو : ال كال حد البوه و امو : هدية هي ال لاه ننفعلك بيها .¹² لا تخلوه عاكب ذاك اعدل ش البوه ولل لمو .¹³ امخصرين اكتاب ملان ابتقاليدكم ال اكبظتو . ياسر من المسائل كيفت هذ اتعدلوه "¹⁴ عيط للناس كاملة ووكالهم : " اسمعو ذل لاه انكول الكم كاملين وفهموه .¹⁵ ش كامل واخط اركاج ما ينسو ، يغير ذاك ال يوظف منو هو ال نسو¹⁶ ايلين حد عند وذين ادوريسمع بيهم .¹⁷ والين خاط من عند أجماع ، سولوه أتلاميذ عن كلام الناس الول .¹⁸ كال ألهم : " انتوم املي ذكيتكم مانكم فاهمين شي ؟ انتوم مانكم عارفين عن شي كامل أدخل الانسان من مركب مايكد انسو .¹⁹ هو ما يدخل القلب يغير يدخل الجوف او يوظف منو أفلخل او ذاك ايطهر ياسر²⁰ كال : " هو ألي يوظف من اركاج ذاك اينسس الانسان .²¹ هو من داخل أكلويت أناس توخط التخميم الخاسره : الزنى ، الفسق ، لكتيل .²² أسريكه ، طمعه ، خيث ، عهاره ، عين أمحالية ، تجديف ، تكبر ، أجهل .²³ هاذي لمراد كامله توخذ من أركاج و أنتنسو .²⁴ من هون كاس صور او صيدا وأدخل دار أدور ما يعرف حد او لأكد يحدد راصو .²⁵ خالك أمرء كانت منتها ساكنته روح أمنسه علمت بيه اوجات حاكمه كرعيه .²⁶ أو لمره أممية او نوعها فينيقية سورية . اوصلبت منو ايوخط الشيطان .²⁷ كال يسوعا : " خلي عنك الترك يشيع اولا مازين تكبطي الخبر من أكالتلو ترك او تعطيه ألكلاب " .²⁸ كالتلو : " أهيه سيدن لكلا ب توكل تحت الطابله من أعاب لوكيل .²⁹ كاله : " أعل أخلاك هاذي الكلمة أمشي الشيطان خاط من منتك " .³⁰ وأمشات شور بيته او جبرت الشيطان خاط والطفلة مطروحة اهل لفراس .³¹ او خاط من حدود صور او صيدا وامش شور ابحر الجليل كد المدن .³² او جابولو اليه بأطرش وأبكم او طلبو منو بطرح اعله ايدو .³³ أمش بيك عن أجماعه اعل زر وطرح اصباع اعل وذنيه وأنفل اعل راص ألسانو .³⁴ وارفد عينيه كد أسم او كال : " إفتا " او معناه انتفخ³⁵ وانفتحت وذنيه وانطلص ألسانو وتكلم أكلام صالح .³⁶ وصاهم ما يوكلو الحد هذ . يغير الا لين وصاهم كامو ايعيطو بيه حته .³⁷ حارو الين ذاك كالولو : " انت عدلت شي زين حته ! عدلت الناس الطرش يسمع او داويت البكم .

¹افذوك ليام كان ياسر من الناس، ما عندهم شي واكلينو، عيط يسوع لتلاميذو أو كالههم: ²" ان انتوم شافيني كاملين، بيهلي ألهم اثلث ايام ساكنين امعاي ما عندهم شي واكلينو. ³والين صعتهم شور ابيوتهم صايمين بطايحو فأطريق، بيهم الي وحين منهم جاين ⁴جاوبوه اتلاميذو:" من امنين لاهي ايكد حد يشبع هاذو من الخبر أفذي الخلوات؟" ⁵سولهم: "كم عندكم من الخبز؟" كالولو: "سبعة". ⁶كال للناس كامله أتكوا أعل أتراب، وأكبظ اسيع خبزات واشكر واكسر واعط للتلاميذ ايكدمو للناس. ⁷كان امعاهم اشوي من الحوت اسغير، حجيلهم اعليه او كالههم كدموه املي. ⁸كالو ووشبعو. ووكبظو فظلتهم: اسيع امطالع. ⁹كان ذل يوكلو يم اربعة الاف. ووصاعهم . ¹⁰عاكب ذاك ادخل ف الكارب هو واتلاميذ كاسو ضواحي دلمانوته. ¹¹خاطو الفريسيين ووكامو يتكلمو امعاهم يعطيهم عاي امن اسم، اياك اجرهه. ¹²ادحر افكللبو ووكال: "اعلاش تطلبو اهل ذ ازمن اليوم عاي؟ الحك لاه انكلولكم: اهل ذ ازمن ما اتنعطالهم عايه!". ¹³خلاههم عنو وادخل الكارب ومش شور الحاشيه. ¹⁴ونساو ماكبظو الخبز، ما كان امعاهم ف الكارب ماه طش وحده. ¹⁵كالهم اوصيهم: "خرصو! وحذرو من اخميرت الفريسيين و خميرت هيروودس". ¹⁶اتخامو ووكالو وحين منهم الوحيدين: "ما عندنا الخبز" ¹⁷اعلم بيهم يسوع كالههم "اعلاش تتخمو عن ما عندكم الخبز؟ ماتحسو ولل ما تفهمو؟ كاسيين اكللويتكم كاسيين؟ ¹⁸عندكم عينين ماتشوفو بيهم، ووعندكم وذين ما تسمعو، ولل نساي؟ ¹⁹الين دكدكت لكسور الخمسه لخمست الاف، كم اشكاره املان من الخبز اكبظتوها؟" كالو: "اثنعش" ²⁰ووقت السبعاي ذوك لربعت الاف، كم اشكاره من التكمصار املان اكبظتو؟" كالو: "سبعة" ²¹كالهم: "اعلاش ماتفهمو؟" ²²وج البيت صيداء، جابولو اعمى ووطلبو منو اداويه، ²³احكم بيد لعم ووطظو مركب ادشره، ودفل افعينو، واطرح ايديه اعليه ووسولو: انت اتراعي افش؟ ²⁴خرص ووكالو: "انراع ف اناس الا كيف اصدر امكوطره" ²⁵وطرح ايديه امل اعل عينيه، عاد اشوف، ورجع اصحيح شاف كل حد ²⁶مشاه شور بيتو ووكالو: "لا تدخل ادشره، وولا دكول الحد ف ادشره" ²⁷عاكب ذاك خاط يسوع واتلاميذو شور ادشور قيصره فيليبس، ووفطريك سول اتلاميذو كالههم: "امن ايكول للناس هاذ ان؟" ²⁸جاوبوه: "يوحنا المعمدان، ووحدين اكرين: إيليا، ووحدين من لنبيا" ²⁹كال لهم: "وتتومه: ش ادكولو فيان؟" جاوبهم بطرس وكالو: "انت المسيح!" ³⁰انزكهم اياك مايكولو الحد عنو ش، ³¹وبدء إكرهم عن وولد اركاج لابدالو يتألم حت، ماه مكبول امن اناس لكبار وكهولت الكزانة وتلاميذ، ووينكتل، عاكب ذاك بثلت أيام كام، ³²ووكال ذاك ال لاه اكل الفوك، كبظو بطرس شورو ووكام اناهره ³³اتلفت ووشاف اتلاميذ، انزك بطرس ووكالو: "اوخط عني يا شيطان! بيك ال ما قديلك افاذاك ال الملان قديلك الا ف اناس، ³⁴عيط لناس كامله امع اتلاميذو ووكالههم: "حد كامل يبق يتلين ينس راصو ووبرفد صليبو ويتبعني ³⁵حد كامل ادور اخللص راصو يكتلها، ووجد اكل راصوبيهان ولل لنجيل معناها عنو اخللصنا، ³⁶بيهل اباش نافع اركاج الى اريج الدني كانله و اخسر راصو؟ ³⁷وشيعط اركاج افمسو راصو؟ ³⁸بيهل حد كامل استج بيان ولل بكلام من هذ اناس اليوم فاسق ال ماه صالح، بيهل ول اركاج يستج بيه لين اجيب مجد بوه امع الملائكة ال قديسين

¹كالهم : " الحك لاه انكولولكم : امن الناس ال هون وحدين ماتوخط اعليهم الموت الين اشوفو ملكوت ملان ج امتين " ²عاكب ست ايام اكبط يسوع بطرس ويعقوب ويوحنا ، واطلع بيهم شور كديه راكب ووحدهم ما امعاهم حد ، وتبدلت حالتو كدامهم ، ³ووعاد الباسو يتبارك ابيط الا كيف اكلاص ، ما يكد ووعاد فتراب ابيط ⁴بان الهم ايليا هو و موسى ، كانو يتكلمو امع يسوع ، ⁵عاد بطرس يكول اليسوع : " ي سيد ، زين فين انعودو هون ، ونعدلو اثلت مظللات : وحده منهم لك انت ووموسى عندو وحده ووايليا وحده " ، ⁶بيهل ما كان يعرف ال يتكلم بيه بيهم ال منخلعين ، ⁷وكانت اسحاب امروذن ومظل اعليهم ، ج صوت امتين امن انو كالهم : " هذ هو ول ال قالي ⁸خرصو احذاهم بالعجله وولا شافو حد احذاهم ماه يسوع ⁹تم هوم كاظيين امن الكديه ، وصاهم ما يكولو بش الحد من ذاك ال شافو ، يكون متي كام ول اركاج من بين لموات ، ¹⁰كومو ذيك الكلمه اروضهم ووعادو اسولو : " شنهو معنى حد اكوم من بين لموات ؟ " ¹¹سولو كالولو : " راهو ايليا اجيين من لول ؟ " ..

¹²جاوبهم ووكالهم : " ايليا ادور احيكم ويرد اعليكم كل ش ، وبسمنحاله هو مكتوب عن ول اركاج اتم يتألم وويعب . ¹³ يغير انكولكم : عن ايليا امل فات ج ، ووعدلو بيه ذاك ال ادورو اعدلو ، كيف ذاك ال كاتين . ¹⁴ الا لين ج لتلاميذ شاف ياسر من الناس احذاهم واتلاميذ الا يتكلمو امعاهم . ¹⁵ عاكب ذاك الناس كامله الا لين شافتو اتعجت ، كامو پترافو و سلمو اعليه . ¹⁶ سول اتلاميذ : " اباش تتكلمو امعاهم ؟ " ¹⁷ جاوبهم واحد من اجماعه ووكاله : " يا الكراي ، ارا ان كدمت لك ول فيه روح ابيكم ، ¹⁸الا لين يدارك ابش اشطو وازيد يطاير منو وعظ اعليه اضروصو ووييس . كلت لتلاميذك عنهم احببو اعليه ما كدو " . ¹⁹ جاوبهم ووكالهم : " يا العصر ال مانك مومن ، الين اينت انتم امعاهم ؟ ولين اينت لاه انتم متحلمكم ؟ جيوه ل الاله ! " ²⁰ جاوبه لو . الا لين شافو ذاك الوقت ديسان ، طاح فتراب يتمرق ويطاير منو اريد . ²¹ سول بوه : " لو كم امن ازمن متخلط امع ذ الحاله ؟ " كال : " من مزال يشير " . ²² كل مره يزركو ف الم مره وومره فنارياك اموت يغير الين انعود اتكد اتعدل بش انشفوك و تعاون " . ²³ كالو يسوع : " ال عت اتكد تومن . كل بش اكديعدل للمومن " ²⁴ ذاك الوقت ازك بو اطفيل ودموع ماشين منو ووكال : " انا امن حت ي سيد ومعيط ابايماني " ²⁵ الا لين شاف يسوع الناس تتراصف ، انزك الروح ال ماه طاهره ووكالو : " يا الروح طرش ووليكم ان امامر : اوخط منو وولا تبت تدخلوا مل ! " ²⁶ ازك ودوسو وواظ . عاد الا كيف الميت ، الين كالو وحدين : " هذ مات " ²⁷ حكمو يسوع بيدو ووكيمو ، كام . ²⁸ الا لين ادخل البيت سولو اتلاميذو هو كاعد وحده : " اعلاش ما كدينا نحن انداووه ؟ " . ²⁹ كالهم : " هذ نوع ما بكديو خط ماه بصلل والصوم " . ³⁰ خاظو من فم وتخطاو الجليل ، مايق حد يعلم ابش ، ³¹ بيهل كان اعلم اتلاميذو وكولهم : " هو ول اركاج اينعط ليدين الناس اياك يكتلو . بعد الين ينكتل اكوم فنهار الثالث " ³² يغير هوم مافهمو لكلام ، وانخلعو من اسلولو . ³³ ج الكفرناحوم . ووهو ف البيت سولهم : " دل كنتو تتكلمو فيه بيناتكم ف اطريك شنهو ؟ " . ³⁴ سكتو عنو ، بيهم ال ف اطريك كانو اكولو عنهم ايهام اشبه . ³⁵ اكعد ووعيط الذوك لتنعش ووكالهم : " الين اعود حد يبق اعود هو لول اعود هو التال من اجماع وعود يشتغل لجماعه كامله " . ³⁶ اكبط اطفيل كعدو بيناتهم كمص فيه ووكالهم : ³⁷ " كامل حب يشير امن اشاشره كيفت هذ اعل اخلاكي احب نيان ، وال عدلهال ماه امعدلهالان امعدلهال لل راسل " . ³⁸ جوبو يوحنا كالو : " ي الكراي ، شفن واحد اوخط الشياطين بسمك ووهو ما يتبعن ، معنى ذاك عنو ما يتبعنا " . ³⁹ كال يسوع : " لاتحكموه ، بيهل ما يعدل حد قوه بسمي وكد بالعجله اكول عنني بش ماه يالل . ⁴⁰ بيهل ال ماه امع الناس اعليين معناه امعان ⁴¹ بيهل ال اسكاكم كاس من الم بسمي بيكم انتومه للمسيح ، الحك دهو ال لاه انكولكم : هو مايخسر " ⁴² ووحده عيثر واحد من هذو المومنين اسقيرين بي ، اخيير لومنو يزكنن اعل ركبتيو بحجار ارح ⁴³ ولين اتعيثر ايدك اكطعها ، أشبهلك تدخل الدني بيد وحده من اعودو ايدك نثن اشديس النار ال ما تطف . ⁴⁴ بيهم ال دودتهم ماتموت وونارهم ما تطف . ⁴⁵ ولين اعيشرك اكراعك اكطعو . اخيير فيك تدخل الدني تظلل من اعودو كريك اثنين وديكيس النار ال ما تطف . ⁴⁶ بيهم ال دودتهم ما ماتموت وونارهم ما تطف . ⁴⁷ ولين تعيشرك عينك انكتها . اخيير فيك تدخل ملكوت ملان أعور من اتعود عينك ثنتين ووج ف النار . ⁴⁸ بيهم ال دودتهم ماتموت وونارهم ما تطف . ⁴⁹ بيهل كل واحد املح بالنار ، ووكل ذبيحه تملح بالملح . ⁵⁰ الملح زين . يغير الين اعود الملح ابل طعم ، بسمنحاله لاه نصلحو اطعام ؟ أشبه اعود الكم افروصكم ملح ، وويعطو العافيه وحدين منكم ال وحدين " .

¹ أمش من قم ووج لليهوديه من لوره من نكر الاردن .اتلاحكو اعليه وحدين امل والا كيف ذوك ال سابكهم كان الا اعلمهم. ² ادلدمو شور الفريسيين ووسولوه ووسولوه : "مندر يكان الراجل جايرو اطللق مرتو؟" لاه اجر به. ³ جاوبهم ووكالهم : "اباش وصاكم موسى؟". ⁴ كالولو: "موسى اعط لذن عن ينكتب اله اكتاب الطلاق، تطلق". ⁵ جاوبهم يسوع كالهم : "بيكم اكساويت لكلوباكتب الكم هذ لصاي ، ⁶ يغير من انتشاي الخليفه ، راجل وممر خلهم ملان. ⁷ ابسبت هذ الراجل اخل بوه ومو وويقر افملات خيمتو، ⁸ وعودو هوم لثنين جسد واحد. بيهم ال متلاو اثنين عادو الا ش واحد. ⁹ ال جمعو ملان مايكد افركو الانسان ". ¹⁰ ف البيت سولوه اتلاميدو امل عن ذاك. ¹¹ كالهم : "حد افتصل امع زوجتو وزوج ابوحده ابرازن اعليها. ¹² ويل خللات امر راجله وزوجت ابوحده ابراجل اواخر ازانات ". ¹³ جابولو شمن اتركه ادوروه احجب اعليهم .كامو اتلاميد انازكو ذوال جابوهم. ¹⁴ الا لين شاف يسوع ذاك انفكع ووكالهم : "خلو اتركه اجون لاتحكموهم ، بيهل نوعهم هوم هذ ملكوت ملان. ¹⁵ الحك لاه انكولولكم : حد ماه كابل ملكوت ملان كيف اطفيل ماه لاه يدخلو". ¹⁶ ضمهم اعليه واطرح ايدو اعليهم ووباركهم. ¹⁷ تم ماش اعل اطريك ، لين رصف واحد وودنكس اعليه وسولو: "يا الكراي الصالح ، أشلاهي انعدل اباش نورث الحياه ال ما توف؟". ¹⁸ كالو يسوع : "اعلاش اتعيطولي بالصالح ؟ ما صالح ماه ش واحد هو ملان . ¹⁹ انت تعرف الوصايا: ما تزن . ماتكل. ما تصرفك. لاتشهد ابش كذب. لاتكلع. بجل بوك ومك". ²⁰ جاوبهم ووكال: "ي الكراي ، هذ كامل اعرضتو مزلت اسقير". ²¹ خرص يسوع شوره. وبقاها ، وكالو: "ابخصك ش واحد : امش ابمالك كامل وعظ للفقراء، ادور اعود لك ذاك كنز ف اسم ، وهاي تعنى رافد الصليب " ²² خمو ذاك لكلام ومش ماه متمونك ، بيهل كان املان من الدني. ²³ خرص يسوع افزرو ووكال لتلاميد ووكال لتلاميدو: "ما خالك ش اصعب من دخول اهل الدني ملكوت ملان ! " ²⁴ حارو اتلاميد فكلامو . جاوبهم يسوع امل ووكالهم : "ي اولاد، ما خالك ش اصعب امن ادخول الناس ال تاكل اعل مالها الملكوت ملان! ²⁵ وخوط اجمل من عين ابراهون امن ادخول حد امن اهل الدني الملكوت الملان ". ²⁶ حارو الين ذاك ووكالو وحدين منهم الواحدين : "امن اكد منكم يوتق؟". ²⁷ خرصهم يسوع ووكالهم : "عند الناس ما مكودو اعليه يغير ماه عند ملان ، بيه كل ش اعدلو ملان. ²⁸ وبأ بطرس اكلو: "ذهوم نحن خلين كل ش ومشين اتبعوك ". ²⁹ جاوبو يسوع ووكالو: "الحك لاه انكولولك: ماه حد خل بيت ولل خون ولل اخوات ولل بو ولل أم ولل امر ولل أولاد ولل احرايث بيهان ولل لنجيل ، ³⁰ ادور يكبطوه ميت مره افهذ الزمن ، ابيوت وخوت وخوات ومات وولاد وحرايث مع ياسر امن الظلم ، ووف الدهر ال جاي الحياه الدايمه . ³¹ يغير ياسر منذو لولين اعودو هوم التالين ، والتالين هوم لولين. ³² ووكانو ف اطريك طالعين شور اورشليم ووكدامهم يسوع ، ووكانو حايرين ، ووهوم اتبعوه كانو خافيين. اكبط ذوك لثعيش امل وبدا اكلهم عن ذاك ال لاه يخلك لو: ³³ "ذهوم نحن طالعين شور أورشليم ، وول اركاج انعط لشيوخ الكزان و اتلاميد ، يحكمو اعليه بالموت ، ووبعطوه الذيك الناس، ³⁴ يستخفو بيه وويجلدوه وويدفلو اعليه وويكتلوه ، ف انهار الثالث ايكوم". ³⁵ اتكدم شورو يعقوب و يوحنا أولاد زبدي ووكالولو " ي الكراي اندوروك انعدل ان ذاك ال اطلين منك ". ³⁶ كالهم : "شدورون انعدل الكم؟" ³⁷ كالولو: "أعطين يكعد واحد افزرك العربي وواحد افزرك العسري وفشيعتك " ³⁸ كالهم يسوع: "انتوم ماتعرفو ذل ادورو . مندر كانكم اتكدو تشربو الكاس ال اشربت ان، ووتطبعو بالطبيعه ال عنديان؟". ³⁹ كالولو: " انكدو بعد" كالهم يسوع : "الكا ال اشبت ان منها اشربتو انتوم منو، ووبالطبيعه امل ال الطبعيت ان بيها. ⁴⁰ وال هو لكعاد افزر العربي وافزر العسري منكذ نعطييه يكون الذوك ال معدل الهم ". ⁴¹ الا لين سمعو ذوك العشره انفكعو بهم يعقوب وو يوحنا. ⁴² عيط الهم يسوع ووكال الهم : "انتوم تعرفو عن ذوك ال ينكال عنهم اشيوخ الناس مسيدين اعليهم ، ووملوكم طاعين اعليهم . ⁴³ لا يعود هذ فيكم ابذ الصيفه ، ذاك ال منكم بيق يعود مليك ، اعود الكم شقال ، ⁴⁴ وال كامل بيق اعود فيكم كدامي ، اعود للناس كامله شقال . ⁴⁵ بيهل ول اركاج امل ماج الا لياك يخدم وتوف ج لياك يخدم وويبدل راصو دون الناس. ⁴⁶ جاو ال أريحا ، تم واخط من أريحا امعاها اتلاميدو وجماعه اخر ، كان بارتيماس لعم ول تيماسوس كاعد اعل اطريك والا يعط. ⁴⁷ الا لين اسمع عنو يسوع الناصري ، كام يزكي وبكول : "ي يسوع ول داود، ارحمن !" ⁴⁸ نركوه وحدين يسكت ، ازك حت : "بول داود ارحمن!" ⁴⁹ ووكف يسوع ووكالهم عيطول . كامو اعيط لعم كالولو : " اتمونك! كوم! هوذا اعيط لك " ⁵⁰ اطرح حويله ووكام ج اليسوع. ⁵¹ جاوبو يسوع كالو: "شدورن انعدلك؟" كالو لعم: "ي سيد، ⁵² كالو يسوع: "واخط. ايمانك دواك". ذاك الوقت شاف ، كام اتبع يسوعف اطريك.

¹الا لين كرىو من اورشليم بيت فاجيوو بيت عنيا ، عند كديت الزيتون، مش اثنين امن اتلاميدو. ²ووكالهم : "امشو شور الدشره ال كدامكم ، وبتوم داخلين فيه ادورو نجيرو اقجيل مربوط ما كط ركبو حد . حلوو ووجيوهل . ³ولين اكلوكم حد : اعلاش اتعدلو هذ ؟كولولهم : ملان ادورو .ادور اردولكم." ⁴امشاو ووجيرو لقجيل موسكن عند عند الفم واخط عن اطريك، حلوو. ⁵كالولهم وحدين من ذوك ال كاعدين فم: "انتوم شتعدلو، حليتو لقجيل؟" ⁶كالولهم الا عدلنا ذل كالن يسوع.خلاوهم. ⁷جابو لقجيل اليسوع ، زركو اعليه الباسهم واكعد اعليه ⁸ياسر منهم انشر الباسو فطريك.وحدين كطعو اعراش اصدر ووفرشوهارو ⁹وذوك ال خاطو، ووذوك ال تبعوهم كانو اعيطو وكولو: "أوصانا ! امبارك الاسم ¹⁰امباركه مملكة بونا داوود ال جاي باسم الرب! أوصنا ف الفوكانيين!" ¹¹ادخل يسوع اورشليم و الهيكل ،الين خرص كل ش احذاه ذه الدحميس ،خاط شور بيت عنيا مع ذيك لثنعش. ¹²ونهار من غد الين خاطو من بيت عنيا جاع، ¹³خرص صدراتيت التين من ابعيد اعليها وركه ، ج اتعود فيها ش .الين جاها ماجبر فيها يكون ش من لورك، بيه ال ماه وقت التين. ¹⁴جاوبها يسوع ووكالها: "ما يوكل حد منك ثمر عاكب ذ ف الدنيا !" .معاه اتلاميدو ¹⁵جاو الأورشليم .الا لين ادخل يسوع الهيكل كام اوخط عنو ذوك ال ابيعو وو يشرو ف الهيكل وو كلب اطوايل و امكاعد بيعت لحمام. ¹⁶ما خل حد يتخط الهيكل بدبش ¹⁷كان اكرهم ويكولهم : "ما شفتو مكتوب :بيت بيت اصلل يعيط للناس كامله؟زنتوم عدلتوها إمقارت الصراك." ¹⁸ووسمع اتلاميد وشيوخ الكزانه اطالو بسمنحاله لاه يكنلوو ،بيهم ال خافو منو .جارت الناس كامله من تكرتو. ¹⁹الا لين عاد ادحميس ،خاط عن الدشره . ²⁰امع اصباح ووهوم واخطين شافو صدراتيت التين يابسه من تحت . ²¹اتفكد بطرس ووكالو: "ي سيد، خرص!صدراتيت التين ال العنتها ييست !" ²²جاوبو يسوع ووكالهم : "عودو عندكم ايمان ايمولان ²³بيل الحك لاه انكولولكم :لذل اكلو الذ الجبل :اتحرك ووج افلبحر !ولا يدخلو لك افكللبو، اعود مومن عن ذاك ال اكلو ادور يخلك،يسو ال كال ادور يخلكو. ²⁴اعل ذاك لاه انكول الكم:ال ادورو كامل الا لين تصلو ،اتيقنو عنكم جابرينو ادورو تجبروه. ²⁵لين توكفو لاه اتصلو ،لعاد خالك حد عندو اعليكم حق اسمحوه لو،اياك يسمح الكم بوكم ال افسم اذنويكم. ²⁶لين ما تسامحو انتوم ما يسمح الكم بوكم ال ف اسم امل خطيئتكم ." ²⁷جاو امل لأورشليم ، تم هو ماش ف الهيكل،جاوه اشيوخ الكزان وتلاميد و الناس لكبار ، ²⁸ووكالولو: "بي حاله اتعدل هذ ؟".من اعطاك الملك ال اتعدل بيه هذا؟" ²⁹جاوبهم يسوع كالهم : "ءان امل مسولكم عن كلمه وحده.جاوبون،نعود انجاوبكمعن الملك ال اعطان هذ. ³⁰معمودية يوحنا:امن اسم كانت ولل امن اناس ؟جاوبون." ³¹اتخمو افروصهم ووكالو: "الى كلنا امن اسم ،اكلو :اعلاش ما تومن بيه ؟ ³²وال كلن: امن الناس".خايفين امن الشعب .بيهل يوحنا كان عند الناس انو بالحقيقة ³³جاوبوهم ووكالو اليسوع: "مانعرفو".جاوبهم يسوع ووكالهم: "وان امل مانكولكم بي ملك انعدلو هذ".

¹ ووعاد اكلوهم بكلام الناس لوله: "أركاج الين يحرث العنب زرب اعليهم، وجهر حفر للمعصره ووبين اله ابلید مرتفعه وعطاها الذوك ال يحرث العنب ومش² عاكب ذاك مش للناس ال تحرث العنب عبد اياك يكبط منهم ش من العنب،³ كبطوه وجلدوه ومشاووه خاو. مشالهم عبد أواخر، رجموه وو شكوه وو مشاووه معذب.⁵ مش امل واحد أواخر، كتلوه، ووحدين اواخر، جلدو منهم ووحدين ووكتلو ووحدين.⁴ كان عندو وولد واحد يبقيه، مشاه امل شورهم من تالي، ووكال: هوم إهابو ولي! ⁷ يغير ذوك العناب كالو هوم بيناتهم: هذ هوال لاه يورث! وهاو نكتلوه اعود ان⁸ كبطوه وو كتلوه خارج ابلد الكرم. ⁹ أشلاه اعدل حراث العنب؟ اج وويكتل حاثت العنب، وو يعط العنب الوحين اآخرين¹⁰ أنوم ماكرت ذ المكتوب: أبريك ألي أباهو عنو البناي، عاد هو راص البناي. ¹¹ من قبل الرب كان هاذ او هو عجيب حته أفعيننط؟ ¹² طلبو منو يحكموه يغير خافو من أجماعه، بيهم ألي عرفو أنو كالهم أكلام الناس ألول وخلاوه وأمشاو¹³ مشاولو ووحدين من الفريسيين والهبرودسيين أيك إيحوت بكلمه¹⁴ وألين جاو كالولو: "يا طالبين أحن نعرف عنك ما تكذب ولا تخاف من حد، ولا تبالي بيه وأنت ماتخرص أوجهت الناس يغير بالحق او تعرف أطريك مولانه، ما جابر حد يعطي قرامة لقبصر أم لا؟ نعط ول ما نعطي؟" ¹⁵ اعرف عنهم ذ ألي اعدلو كدام الناس، كالهم: "أعلاش أتجربوني؟ جيولي دينار أنخرصو" ¹⁶ أوجييهلي فقال لهم: "لمن هذه الصورة والكتابة؟" فقال له: "لقبصر" ¹⁷ جاوبهم يسوع وقال لهم: "أعطو لقبصرليل قبصر وأعطو ليل مولانه لمولانه" ¹⁸ او جات اجماعة من الصدوقيين ألي ايكولو ذ ماه قیامة او سولوه: ¹⁹ يا مرابطي أكتب موسى: حد ماتلو خو او خل امرأة ماخلات اولد، يكبط خوه ذيك لمر أعدل منه أولاد لخواه²⁰ كانو سبعة من لخوت أكبط لول وحدة او ماتت، أو ماخلفت²¹ أكبطه الثاني و مات عنده، أو ما خل أملي نسل، او كيفه الثالث²² خاط أعلیه السبعایه أولا جبرو منه شي والتالي ماتت عاكبو²³ او يوم القيامة الين إكومو، أيهم لاهي أعود أمراتو، بيهلي أعیال أسع رجال²⁴ جاوبهم يسوع او كالهم: "هاذ هو ألي ضللكم أنتوم ما تعرفو لكتوب أولا قوة مولانه؟ ²⁵ بيهم إلين كامو من لموات ما ما يعرصو او لا يتعرصو يغير اعود كيف الملائكة²⁶ يغير من كد الموتی إكومو: أنتوم ما كريتو فكتاب موسى فمردت العلية كيف كلمو مولانه كایل: "ان رب ابراهيم ورب اسحاق و رب يعقوب؟ هو ماه رب لموات هو رب احياء، أنتوم ضالين حته" ²⁸ أو جاه حد من الكتابة وأسمعهم اردو و إلين شاف ذاك سولو²⁹ شنه الوصية ألول من ذ كامل" ²⁹ جاوبو يسوع "أول الوصايا هو: أسمع يا إسرائيل، مولان الهن رب واحد" ³⁰ ووتيق مولان الهك ابلليلك حك حك وابنفسك، و ابتخاماك، وجهدك، هذ هو أول ش اموصيك اعليه³¹ و الثانية ألا كيفتها: تبق ال اكریب لك كيفت راصك ما خالكه وصيه اخر أطم من هذ اثنتين³² كالو ذاك ال يكتب: "زين ي الكراي الحك ذه ال كلت بيهل ملان واحد ولا خالك ماه هو" ³³ وو عزتو بالكلب كامل، والفهم كامل، ونفس كامله وجهد أركاج كامل، ووعزت القريب كيف راص أركاج، أشبه من ال لاه انحرك و الذبائح³⁴ ألا لين شافو يسوع جاوب ابلعقل، كالو: "مان ابعد من ملكوت ملان" ³⁵ الا لاه يجرأ حد عاكب ذاك عنو اسولو! ³⁵ جاوبهم يسوع كالهم ووهو اكر ف الهيكل: "بسمنحاله اكلو اتلاميد ان يسوع ابن³⁶ بيهل داوود اراصو كال بالروح القدس: كال الرب لرب: اكعد افزر العربي الين انعدل أعداءك ابلد كريك³⁷ داوود اراصو امعدلو ملان وينهو ولو؟" ³⁸ وكالهم فعلامتو: "احذرو من اتلاميد، ال يبقو يمش يتخطر و يسلمو افلمرص³⁹ لمكاعد الكداميين ف اجماعه، وولمتاكه الكداميين ف اطلول⁴⁰ ذوك ال يوكلو فبيوت لعليات ال رجالتهم ماتو، وبموجب اطلولو اصلاتهم هذ يكبطو دنیوتهم⁴¹ وكعد يسوع فوجه الخزنه، كام اخرص الطريقه ال ادورو بيها اناس لتحاس ف الخزنه⁴² جات وحده راجلها ماه حي فقيره وودارت ووكتين، قيمت اربع⁴³ عيط لتلاميد وكالهم: الحك لاه انكولولكم: هذ ال مات عنها مول خيمتها ال ما عندها ش دارت أكثر امن ال دارت اناس كامله ف الخزنه⁴⁴ بيهم ال هوم كاملين جابو الا الفضله، يغير هذ من نخوتها اعطت ال عندها كامل

¹تم هو واخط من الهيكل ، كالم واحد من اتلاميذو : "ي الكراي، شوف! هذ لحجار شنه! ووهاذ البنايات!"² جاوبو يسوع ووكالو: "اتراعا فهاذ البنايات لكبار؟ ماخلو حجر اعل حجر مايطيح³ تم كاعد اعل جبل الزيتون ، كدام الهيكل ، سولو بطرس وو يعقوب وو يعقوب وو يوحنا وو اندراوس كلهم وحدو: ⁴كولن أيتتلاه اعود؟ وو شنه الماره الين يخلك هذ كامل ؟⁵ جاوبهم يسوع ووعاد اقول: "شوفو ! لا يضللكم حد. ⁶ياسر ادور اجو وكولو: ءان هو ! ويضلو ياسر امن اناس⁷ الين تسمعو ابحروب وخبار الحروب لا تتخلعو، يغير ذ ما فات ووف⁸ بيهل ادور ادج مد اعل مد، وو دشرة اعل دشرة ، وتعود زلزال فيليدات، وو يخلك ياسر من اجوع ووكلت لستقرار ووذيك بدايت ش ماه امونك⁹ خرصو روصكم . بيهم ال ادورو يعطوكم لجماعه، وتتجلدو ف اجماعه نوو توكفو كدام الولاة وو لملوك ، بسبت ، شهاده الكم¹⁰ ووبالل يبشر من لول ابليجيل ف اناس كامله¹¹ اينت كادوكم اياك يعطوكم ، مايقدا لكم سبابك ذ بل ادكولو ولا قديلكم فيه ش ، مانلل يل اعطيتو افذاك الوقت تتكلمو بيه بيكم ال ماهم انتوم ال تتكلمو يغير الروح القدس. ¹²ودور يعط الخ خوه الين الموت، والبو ولو ، ويكوم لولاد اعل والديهم¹³ وتعودو منكودين امن اناس كامله بيكم ءان. يغير ال اصبر الين اووف كل ش ذاك. ¹⁴اينت خرصتو "ارزيت ش ما ينفع " ال كال عنها دانيال النبي، موجوده افيل امنين بالل يفهم اتلميذي ذاك الوقت ادورو يمشو ذوك ال ف اليهودية شور الجبال¹⁵. ذاك ال الفوكما يطيح شور البيت وو لا يدخل اياك يكبظ ش من بيتو،¹⁶ ال كامل افلحريث ما يرجع اعل الوره اياك يكبظ الباسو¹⁷ ويل لعليات ال بايد بيهم ش وو ذوك ال ارضعو افذوك ليام¹⁸ وادعو مايعود اهروبيكم ف اشت¹⁹ بيهل اعود افذوك ليام طيك ما كيفتو طيك من ساع ال خلكت الخليقه ال خلق مولانه الى اليوم وو لاه لاه اعود. ²⁰لوكان ما كصر مولان ذوك ليام ما يروح جسم . يغير بيه الناس المختاره ذوك ال ختارهم كصرو ليام²¹ ذاك الوقت ال كالكم حد : هو هذ المسيح هون : ولل : هوذا هون ! لاتصدقوهم. ²²بيهم ال ادورو اجيكم دجالين كذابه وو انبياء كذابه ويجبولكم ءايات وو عجائب اياكم اضلو اناس ال نافعه امل. ²³خرصو انتومه . ءان كط كلت الكم سبابك طرك ذاك كامل . ²⁴"يغير افذوك ليام عاكب ذيك الطيكة، الشمس امظلمه، والقمر ما يعط طوو²⁵ ونجوم اسم تطايح، والقوه ال قسم تتحرك. ²⁶عاكب ذاك اشوفو ول اركاج جاي ف سحاب ابقوه امتين وو جاه امتين. ²⁷إمش ذاك الوقت ملائكتو ويجمع الناس ال مختارها من اجهات لربعه الريح ، من بل منين ووفات اتراب الى بل امنين ووف اسم²⁸ من صدرايت العنب اتعلم المثل : اينت عاد اجدره اهوين وو خاط منها لورك اعرفو عن الصيف عاد اكريب. ²⁹انتوم الا كيفت ذ امل ، اباش شفتو هذ لمور خلكت ، اعرفو عنو اكريب جاكم³⁰. الحك لاه انكولولكم : ما يمش هذ العصر الين اعود الا ذ كيفتو³¹ اسم وتراب يمشو ، يغير اكلام مايحرك. ³²"يغير ذاك انهار وو ذيك الساعه ما يعرفهم حد ، ووحى لملوك ال ف اسم وولا لولد ، يكون البو. ³³خرصو ! اصهرو ووصلو ، بيكم ال ما تعرفو اينت الوقت. ³⁴كيفل اركاج امسافر خل بيتو، واعط اعبيدو للمليك ، وو كل واحد عندو عملو، وو وص الكرداي عنو يصهر. ³⁵أصهرو طرك ، بيكم ال ما تعرفو أينتو لاه اج موله البيت ، الدحميس، ولل نص الليل ، ولل اتقوq الديك ، ولل اصباح³⁶ اياك ما يجيكم بغته يجبركم اركود !³⁷ ذل انكولكم انكولو للناس كامله : أصهرو ."

¹ ووَ كانَ الفصحَ ويامَ لعيادِ عاكبِ انهارين . وو كانو اشيوخَ الكزانة وتلاميذَ يطلبو اياك يحكموه ابخديعه وو يكتلوه ، ² يغير كَالو: "ماه ف العيد ، اياك ماتعود ديكه ف الشعب " . ³ ثم هو افبيت عنيا افبيت سمان لبرص ، وو هو تاكي جات امر وامعاه بوش من مسك ناردن صاف واعر حت دكدكت البوش وو كيتو اعل راصو . ⁴ وو كانو وحين منفكعين افداخلتهم ، كَالو: "اعلاش يخصر المسك ابذ الصيفه ؟ ⁵ بهل كان اكذ ينباغ بكثر من اثلث ميت دينار وينعط للفقراء . " ⁶ يغير يسوع كال : طخلوها ! اعلاش اتورطوها ؟ عدلت ل ش صالح ! ⁷ بهم ال الفقراء امعاكم افكل وقت ، ولا لين اتعودو تبغو اتعدلوهم ش صالح . وان مان امعاكم كل وقت ؟ ⁸ عدلت ذل عندها . سابك هذ دهنت بالطيب جل للكفن . ⁹ الحك لاه انكولولكم : الا بل منين وويشر ابهذ لنجيل ف العالم ، يعلم امل ابذل عدلت ذمنامه ، اياك اتم تذكر بيه . ¹⁰ عاكب ذاك يهوذا الاسخريوطي ، واحد من لثنعش ، امش شور اشيوخ الكزان اياك يعطيه لهم . ¹¹ الا لين سمعو فرحو ، وو كالولو لاه يعطوه ش من الفضله . وو كان ادور حاله يعطيه فول فرصه ¹² فنهال لول من العيد . لين كانو يذبحو ، كال لتلاميذو : " ادورن نمشومنين تنهيو نوكلو للهدايا ؟ " . ¹³ مش اثنين امن اتلاميذو وو كالههم : " كيسو ادشره ، ودورو تجبرو دورو تجبرو حد رافد كرب من الم تلبوه . ¹⁴ ولين يدخل الموله البيت : المعلم لاه اكول : وينهو بل منين نوكلو الفصح امع اتلاميذ ؟ ¹⁵ قم ينعتولكم ابليده اكبيره مفروشه وو مهباه . قم اتهيوون . " ¹⁶ خاطو اتلاميذو وو جاو للدشره . وو جبرو كيف كالههم . وهيو العيد ¹⁷ لين عاد الدحميس جاو امع لثنعش . ¹⁸ ووفيههم وحين تاكين يوكلو ، كال يسوع : " الحك لاه انكولولكم : واحد منكم لاه يعطين . الوكل امعاي ! " . ¹⁹ بدؤو يحزنو ، ويكلو واحدا تالب واحد " هل أنا " وايكلو اخر " هل أنا " ²⁰ فيقول لهم : " هو واحد من الاثنين عشر ألي لاهي يغمس أمعاي في الصفحة ²¹ هو ول الانسان ماشي في ألي مكتوب اعليه ، يغير ويل بعد لذك الراحل ألي يعط ول الانسان أخير بعد ألك الراحل ايعود ما خلق " ²² او كان كاعدين يوكل اكبط يسوع خبز او حجب اعليه و أعطاه لهم او كال " اكبطو او كلو هاذ هو " ²³ واكبط الكاس واشكر واعطاهم ، شربو من كامليين ²⁴ او كالههم : " هاذ هو دمي الي فالعهد أجدد ألي لاهي انكيو اعل ملت وحين ²⁵ اراني كايكم الحق : ان مانشرب من شي معدل من الكرما لين ذاك أنها اندور نشربو حته أفملكوت مولانه " ²⁶ كامو ايسبحو او خاطو شور جبل الزيتون ²⁷ كالههم اليسوع : " انتوم كامليين تشكو في افهذي الليلة لان مكتوب أني انبط الراع او تتفرك الخرفان ²⁸ او عاكب مشي نسيكمم للجليل " ²⁹ كَالو بطرس : " ايلا شكت الناس كاملة ان مانشك ؟ " ³⁰ كال يسوع : " الحك لاهي انكولولك انت اليوم افهذي الليلة أسابك إقوقي الديك مرتين ادور تنكرني أثلث مرات " ³¹ كال بصوت أغليظ : " أسو ألي انموت معاك ما ننكر ! " هاذر الا هو الي كال املي ³² او جاو لبليلة أسمها جتسيماني ، او كال لتلاميذ " أكعدو هون إلين انصلي " ³³ و أكبط أمعاه بطرس او يعقوب و يوحنا وأفتر حته او هو يكتب ³⁴ قال لهم " ان حزين حته إيل درجة الموت أسكنو هون وأسهر و انتكدم أشوي وأسجد أعل أنراب ابصلي يكان تتخط عنو ذيك لمرده " ³⁶ او كال : " يا ربنا انت كل شي اتكد اتعدلو جوز عني هاذ الكاس و اعطيني ألي تبقي انت ماه الي نبغي ان " ³⁷ عاكب ذاك ج وجبرهم اركود ، كالههم بطرس : " يا سمان ، انت راكد ! ما كديت تصهر ساعه وحده ؟ ³⁸ اصهر و وصلو اياك مات دخلو افتجرب . والروح نشيط ، والجسم ضعيف " . ³⁹ ومش امل ووصل وو كالههم ذاك اكلام . ⁴⁰ وارجع وجبرهم اركود ، كانت عينهم ائكال ، ما عرفو اباش لاه اجابوه ⁴¹ جاهم المره الثالثه وو كال لهم : " أركدو طرك وستراحو ! كافي ! هوذا ول أركاج ! ينعطى اعل أيد اهل اذنوب ⁴² كومتو نمشو ! هوذا ال لاه يعطين ج ! كريب ! " . ⁴³ عاكب ذاك تم يهوذا ، واحد من لثنعش ، ومعاه اجماع اكبيره عندها اسيوف ودبابيس من عند اشيوخ الكزانة وتلاميذ وشيوخ ⁴⁴ وو كان ذل اعطاه فات مكنو من علامه وو كَالو : " ذال حبيتو هو الا هو . أحكموه ومشو بيه ⁴⁵ ج شمن الوقت وتكدم شورو وو كَالو : " .

727170696867666564636261605958575655545352515049484746

47464544434241403938373635343332313029undefined28272625242322212019181716151413121110987654321

